

Bản án số: 14/2022/HS-ST
Ngày 31-3-2022

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN ĐẮK SONG, TỈNH ĐẮK NÔNG

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa: Bà Mã Thị Kỳ

Các Hội thẩm nhân dân: Bà Hoàng Thị Tám và ông Nguyễn Hữu Lỗi.

- Thư ký phiên tòa: Bà Hà Thị Thúy Nga là Thư ký Tòa án nhân dân huyện Đắc Song, tỉnh Đắc Nông.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Đắc Song, tỉnh Đắc Nông tham gia phiên tòa: Ông Nguyễn Văn Hanh – Kiểm sát viên.

Ngày 31 tháng 3 năm 2022, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Đắc Song, tỉnh Đắc Nông xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số 01/2022/TLST-HS ngày 17 tháng 01 năm 2022, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 09/2022/QĐXXST-HS ngày 24 tháng 02 năm 2022, Quyết định hoãn phiên tòa số: 07/2022/HSST-QĐ ngày 10 tháng 3 năm 2022, đối với bị cáo: **Đỗ Xuân N**, sinh ngày 15-8-1989, tại tỉnh Thanh Hóa; nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: Thôn T, phường Q, thành phố G, tỉnh Đắc Nông; chỗ ở trước khi phạm tội: Thôn 11, xã N, huyện Đ, tỉnh Đắc Nông; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ học vấn: 12/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Đỗ Xuân T và bà Đặng Thị L; có vợ là Nguyễn Thị N và 02 con (*Lớn sinh năm 2010, nhỏ sinh năm 2015*); tiền sự: 01, Quyết định số: 1658/QĐ-XPVPHC ngày 09-11-2020 của Ủy ban nhân dân tỉnh Đắc Nông về việc xử phạt vi phạm hành chính về hành vi: Kinh doanh hàng hóa, dịch vụ thuộc ngành, nghề kinh doanh có điều kiện mà không có giấy phép kinh doanh; kinh doanh hàng hóa không rõ nguồn gốc xuất xứ; kinh doanh hàng giả; buôn bán thuốc bảo vệ thực vật không có tên trong danh mục thuốc bảo vệ thực vật được phép sử dụng tại Việt Nam; kinh doanh phân bón không phù hợp với tiêu chuẩn đã công bố, áp dụng ra thị trường; bị bắt tạm giữ từ

ngày 28-6-2021 đến ngày 03-9-2021 được thay thế biện pháp ngăn chặn Bảo lĩnh - Có mặt.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:

Chị Nguyễn Thị N, sinh năm 1991 – Có mặt;

Địa chỉ: Thôn 11, xã N, huyện Đ, tỉnh Đắk Nông;

Ông Nguyễn Ngọc Q, sinh năm 1973 – Vắng mặt;

Địa chỉ: Tổ 4, phường N, thành phố G, tỉnh Đắk Nông;

Người làm chứng:

Anh Nguyễn Văn T, sinh năm 1982– Có mặt;

Địa chỉ: Tổ 1, phường N, thành phố G, tỉnh Đắk Nông;

Anh Vũ Văn H, sinh năm 1987 – Vắng mặt;

Địa chỉ: Thôn V, xã H, huyện T, Thành phố Hà Nội;

Anh Hắc Ngọc T, sinh năm 1979 – Vắng mặt;

Địa chỉ: Thôn 10, xã T, huyện Đ, tỉnh Đắk Nông;

Chị Nguyễn Thị Hoài N, sinh năm 2006 – Vắng mặt;

Địa chỉ: Thôn 11, xã N, huyện Đ, tỉnh Đắk Nông;

Anh Nguyễn Ngọc T, sinh năm 1979– Vắng mặt;

Địa chỉ: Tổ 1, phường N, thành phố G, tỉnh Đắk Nông;

Anh Lê Văn T, sinh năm 1995– Vắng mặt;

Địa chỉ: Tổ 5, phường N, thành phố G, tỉnh Đắk Nông.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Tháng 03 năm 2021, Đỗ Xuân N, từ thôn T, phường Q, thành phố G, tỉnh Đắk Nông đến thôn 11, xã N, huyện Đ, tỉnh Đắk Nông thuê 01 nhà kho của anh Hắc Ngọc T để kinh doanh phân bón. Để thực hiện việc này, Đỗ Xuân N lấy Bằng Tốt nghiệp Trung cấp chuyên nghiệp ngành trồng trọt của vợ là Nguyễn Thị N sinh năm: 1991, nơi cư trú: thôn X, xã X, huyện T, tỉnh Thanh Hóa nộp lên Phòng Tài chính huyện Đắk Song xin cấp giấy phép kinh doanh đứng tên vợ của Đỗ Xuân N với ngành nghề kinh doanh phân bón, thuốc bảo vệ thực vật. Sau khi được cấp giấy phép kinh doanh, Đỗ Xuân N đứng ra tự điều hành việc kinh doanh phân bón, thuốc bảo vệ thực vật. Đỗ Xuân N lập 01 trang Facebook ảo lấy tên “Đỗ N” đặt mua các loại thuốc bảo vệ thực vật được rao bán trên các trang mạng xã hội Facebook, Đỗ Xuân N biết số thuốc bảo vệ thực vật này trôi nổi trên thị trường, không rõ nguồn gốc xuất xứ, không có nhà phân phối, không lập hợp

đồng, không có địa chỉ cụ thể, có thể là hàng giả nhưng vẫn mua rồi bán cho khách hàng, nhằm thu được lợi nhuận cao. Thông qua các chuyến xe khách Bắc - Nam, sau khi đặt hàng, xe khách chở đến thì Đỗ Xuân N sẽ nhận hàng đưa tiền trực tiếp cho người giao hàng. Toàn bộ hàng hóa đã mua, Đỗ Xuân N sẽ đưa vào kho tại thôn 11, xã N, huyện Đ, tỉnh Đắk Nông cất giữ. Đối với thuốc bảo vệ thực vật mà Đỗ Xuân N đã mua, gồm nhiều loại khác nhau, trong đó có các loại thuốc bảo vệ thực vật có chứa các hoạt chất không được phép lưu hành tại Việt Nam như: 2,4D; Paraquat, Chlorpyrifos Ethyl.

Sáng ngày 20-5-2021, Đỗ Xuân N có việc phải đi tỉnh Gia Lai nên nhờ anh Nguyễn Văn T(*anh vợ của Đỗ Xuân N*), sinh năm: 1982, nơi cư trú: tổ 1, phường N, thành phố G, tỉnh Đắk Nông xuống kho hàng của Đỗ Xuân N tại thôn 11, xã N, huyện Đ bốc 02 (*Hai*) loại thuốc Bảo vệ thực vật là 510 chai Lion Super 750Ec, Rocket 750 và 180 chai Lagote 276Sl lên xe hàng để gửi đến Bến xe phía Nam tại thành phố B, tỉnh Đắk Lắk. Do anh Nguyễn Văn T không đi được nên đã nhờ bạn là anh Vũ Văn H, sinh năm: 1987, trú tại: thôn V, xã H, huyện T, Thành phố Hà Nội lúc này đang ở thành phố G, xuống bốc hàng giúp anh Vũ Văn H xuống nhà kho của Đỗ Xuân N, mượn xe ô tô biển kiểm soát 29H-308.66 của vợ Đỗ Xuân N là Nguyễn Thị N chất thuốc bảo vệ thực vật lên xe chở ra sát đường Quốc lộ 14. Sau đó, Đỗ Xuân N liên lạc với anh Nguyễn Ngọc Q là chủ xe ô tô khách biển kiểm soát 48C-048.84 chạy tuyến Đắk Nông đi thành phố B, bốc số thuốc bảo vệ thực vật nói trên lên xe. Khi anh Nguyễn Văn T đang chuẩn bị bốc hàng lên xe khách thì bị lực lượng Phòng Cảnh sát Môi trường Công an tỉnh Đắk Nông phát hiện, lập biên bản bắt quả tang thu giữ toàn bộ tang vật. Phòng Cảnh sát Môi trường Công an tỉnh Đắk Nông tiến hành kiểm tra kho hàng của Đỗ Xuân N đã phát hiện và thu giữ các loại thuốc bảo vệ thực vật khác. Tổng số tang vật thu giữ gồm: 112(*Một trăm mười hai*) chai chứa chất lỏng nhãn mác ghi chữ nước ngoài, trên nhãn mác chai ký hiệu DECO 600SL; 2,4 D - Dimethylamonium, vỏ chai màu cam; 68 (*Sáu mươi tám*) chai chứa chất lỏng nhãn mác ghi chữ nước ngoài, trên nhãn mác chai trên chai ký hiệu Paraquat Dichloride, vỏ nhãn mác màu xanh; 05 (*Năm*) chai chứa chất lỏng nhãn mác ghi chữ nước ngoài, trên nhãn mác chai trên chai ký hiệu Paraquat, vỏ nhãn mác màu cam; 90 (*Chín mươi*) chai chứa chất lỏng nhãn hiệu thuốc trừ sâu Lion Super 550EC, GÀ CHOI 750; thành phần Chlorpyrifos Ethyl; 50 (*Năm mươi*) gói nilon màu trắng, nhãn mác ghi chữ nước ngoài, trên nhãn mác ký hiệu KOH RONG; 2,4-D Sodium salt 95% SP; **510 (*Năm trăm mười*) chai chứa chất lỏng nhãn hiệu Rocket 750, thành phần**

Chlorpyrifos Ethyl; 180 (*Một trăm tám mươi*) chai chứa chất lỏng nhãn hiệu Lagoote 276SL, thành phần Paraquat Dichlorlorid...276g/l; 490 (*Bốn trăm chín mươi*) gói nilong màu xanh nhãn mác ghi chữ nước ngoài (*thuốc diệt chuột*); 08 (*Tám*) can nhựa chứa chất lỏng, không nhãn mác; **16** (*Mười sáu*) **can nhựa chứa chất lỏng nhãn mác Việt Nam (Thuốc trừ cỏ Lyphoxim 41Sl) dán đề nhãn mác ghi chữ nước ngoài;** 50 (*Năm mươi*) bịch nilon không nhãn mác, bên trong mỗi bịch có 40 ống nhựa nhỏ màu trắng có chất lỏng bên trong (*Thuốc ủ trái cây*).

Sau khi xác định vụ việc có dấu hiệu tội phạm, Phòng Cảnh sát Môi trường Công an tỉnh Đắk Nông đã ban giao hồ sơ, tang vật đến Công an huyện Đắk Song thụ lý, giải quyết. Biết sự việc bị bại lộ, Đỗ Xuân N sau đó đã xóa tất cả tài khoản ảo đã lập trên mạng xã hội Facebook.

Tại Cơ quan CSĐT Công an huyện Đắk Song, Đỗ Xuân N đã thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình, lời khai phù hợp với các tài liệu, chứng cứ khác đã thu thập được.

Ngày 02-6-2021, Cơ quan CSĐT Công an huyện Đắk Song ra quyết định trưng cầu giám định số: 93/QĐTCđền Phân viện Khoa học Hình sự Bộ Công an tại thành phố Đà Nẵng giám định 07 mẫu vật là thuốc bảo vệ thực vật đã lấy vào ngày 20-5-2021 (*gồm: 112 chai chứa chất lỏng nhãn mác ghi chữ nước ngoài, trên nhãn mác chai ký hiệu DECO 600SL; 2,4 D - Dimethylamonium, vỏ chai màu cam; 68 chai chứa chất lỏng nhãn mác ghi chữ nước ngoài, trên nhãn mác chai ký hiệu Paraquat Dichloride, vỏ nhãn mác màu xanh; 05 chai chứa chất lỏng nhãn mác ghi chữ nước ngoài, trên nhãn ký hiệu Paraquat, vỏ nhãn mác màu cam; 90 chai chứa chất lỏng nhãn hiệu thuốc trừ sâu Lion Super 550EC, GÀ CHOI 750; thành phần Chlorpyrifos Ethyl; 50 gói nilon màu trắng, nhãn mác ghi chữ nước ngoài, trên nhãn mác ghi KOH RONG; 2,4-D Sodium salt 95% SP; 510 chai chứa chất lỏng nhãn hiệu Rocket 750, thành phần Chlorpyrifos Ethyl; 180 chai chứa chất lỏng nhãn hiệu Lagoote 276SL, thành phần Paraquat Dichlorlorid...276g/l, trên nhãn mác ghi hoạt chất 2,4D; Paraquat; Chlorpyrifos Ethyl - được đánh số thứ tự từ 01 đến 07*).

Tại bản Kết luận giám định số: 633/C09C-Đ2 ngày 11-6-2021 của Phân viện Khoa học Hình sự Bộ Công an tại thành phố Đà Nẵng kết luận:

- Trong mẫu số 01 và mẫu số 04 gửi đi giám định có thành phần hoạt chất 2,4D.
- Trong mẫu số 02, mẫu số 03 và mẫu số 05 gửi đi giám định có thành phần hoạt chất Paraquat.

- Trong mẫu số 06 và mẫu số 07 gửi đi giám định có thành phần hoạt chất Chlorpyrifos Ethyl.

Căn cứ Quyết định số: 278/QĐ-BNN-BVTV ngày 08-02-2017 của Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn về việc loại bỏ thuốc bảo vệ thực vật chứa hoạt chất 2.4 D và Paraquat ra khỏi danh mục thuốc bảo vệ thực vật được phép sử dụng tại Việt Nam và Quyết định số: 501/QĐ-BNN-BVTV ngày 12-02-2019 của Bộ Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn về việc loại bỏ thuốc bảo vệ thực vật chứa hoạt chất Chlorpyrifos Ethyl và Fipronil ra khỏi danh mục thuốc bảo vệ thực vật được phép sử dụng tại Việt Nam thì những loại thuốc bảo vệ thực vật có chứa hoạt chất 2.4 D và Paraquat chỉ được phép sử dụng, kinh doanh đến ngày 08-02-2019; những loại thuốc bảo vệ thực vật có chứa hoạt chất Chlorpyrifos Ethyl chỉ được phép sử dụng, kinh doanh đến ngày 12-02-2021. Sau các thời gian nói trên không được phép lưu hành.

Ngày 28-6-2021, Cơ quan CSĐT Công an huyện Đắc Song ra Quyết định khởi tố vụ án hình sự, khởi tố bị cáo đối với Đỗ Xuân N về tội Buôn bán hàng cấm quy định tại điều 190 Bộ luật Hình sự.

Để xác định chính xác hành vi phạm tội của Đỗ Xuân N, ngày 12-8-2021, Cơ quan CSĐT Công an huyện Đắc Song ban hành Công văn số: 03/CQĐT gửi Bộ Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn đề nghị xác định các loại hàng hóa không được phép lưu hành và cấm lưu hành tại Việt Nam; các hoạt chất trong các loại thuốc bảo vệ thực vật đã giám định có phải là chất cấm hay không.

Tại Công văn trả lời số: 1568/BVTV-TTPC ngày 31-8-2021, của Bộ Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn xác định: Các loại thuốc bảo vệ thực vật có chứa hoạt chất 2.4D, Paraquat, Chlorpyrifos ethyl không thuộc danh mục thuốc bảo vệ thực vật cấm sử dụng tại Việt Nam.

Ngày 26-8-2021, Cơ quan CSĐT Công an huyện Đắc Song ban hành Công văn số: 311/CQĐT gửi Phân viện Khoa học hình sự Bộ Công an tại Thành phố Đà Nẵng đề nghị xác định các hoạt chất còn lại trong 07 mẫu đã gửi giám định có hoạt chất cấm quy định tại Thông tư số: 10/2020/TT-BNNPTNT ngày 09-9-2020 của Bộ Nông nghiệp và phát triển nông thôn hay không?

Tại Công văn trả lời số: 217/C09-Đ2, ngày 27-8-2021 của Phân viện Khoa học Hình sự Bộ Công an tại Thành phố Đà Nẵng xác định: Ngoài các hoạt chất 2.4D, Paraquat, Chlorpyrifos Ethyl thì trong 07 mẫu giám định không còn hoạt chất khác, các hoạt chất 2.4D, Paraquat, Chlorpyrifos Ethyl không phải là hoạt chất cấm quy định tại Thông tư số: 10/2020/TT-BNNPTNT ngày 09-9-2020 của Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn.

Ngày 24-8-2021, Cơ quan CSĐT Công an huyện Đắk Song ra Quyết định trưng cầu giám định số: 110/QĐTC và 111/QĐTC gửi Phân viện Khoa học Hình sự Bộ Công an tại Thành phố Đà Nẵng giám định các mẫu vật còn lại bao gồm: Thuốc diệt chuột trong gói nilong màu xanh nhãn mác ghi chữ nước ngoài; can nhựa chứa chất lỏng, không nhãn mác; can nhựa chứa chất lỏng nhãn mác Việt Nam (*Thuốc trừ cỏ Lyphoxim 41SL*) dán đề nhãn mác ghi chữ nước ngoài; bịch nilon không nhãn mác, bên trong mỗi bịch có 40 ống nhựa nhỏ màu trắng có chất lỏng bên trong là hàng thật hay hàng giả.

Tại bản Kết luận giám định số: 1030/C09C-Đ2 ngày 27-8-2021 của Phân viện Khoa học Hình sự Bộ Công an tại Thành phố Đà Nẵng kết luận: Nhãn mác trên vỏ can mẫu thuốc trừ cỏ Lyphoxim 41SL và trên mẫu so sánh không cùng một bản in; vỏ can mẫu thuốc trừ cỏ Lyphoxim 41SL và trên mẫu so sánh không cùng loại (*hình dạng, màu sắc, kích thước, chất liệu, hoa văn*); chất lỏng bên trong mẫu giám định là thuốc bảo vệ thực vật giả. Như vậy, loại thuốc trừ cỏ Lyphoxim 41SL là loại thuốc bảo vệ thực vật giả, mẫu vật hoàn lại sau giám định là 12 can.

Tại bản Kết luận giám định số: 1029/C09C-Đ2 ngày 31-8-2021 của của Phân viện Khoa học Hình sự Bộ Công an tại Thành phố Đà Nẵng kết luận:

Mẫu số 08 có hoạt chất Brodifacoum; mẫu số 09 có hoạt chất Paraquat; mẫu số 10 có hoạt chất Glyphosate Isopropylamine salt; mẫu số 11 có hoạt chất Ethylene và ion K^+ , Cl^- .

Ngày 31-8-2021, Cơ quan CSĐT Công an huyện Đắk Song đã trưng cầu Hội đồng định giá tài sản trong tổ tụng huyện Đắk Song xác định giá trị của 16 can thuốc trừ cỏ Lyphoxim 41SL nói trên.

Tại bản kết luận định giá tài sản số: 35/HĐ-ĐG ngày 01-9-2021, của Hội đồng định giá tài sản trong tổ tụng huyện Đắk Song kết luận: Giá trị tính thành tiền của 16 can thuốc trừ cỏ Lyphoxim 41SL là **7.200.000đ** (*Bảy triệu hai trăm nghìn đồng*).

Quá trình điều tra xác định trước đó, ngày 09-11-2020, Đỗ Xuân N bị Ủy ban nhân dân (viết tắt là UBND) tỉnh Đắk Nông xử phạt vi phạm hành chính về các hành vi: Kinh doanh hàng hóa, dịch vụ thuộc ngành, nghề kinh doanh có điều kiện mà không có giấy phép kinh doanh; kinh doanh hàng hóa không rõ nguồn gốc xuất xứ; kinh doanh hàng giả; buôn bán thuốc bảo vệ thực vật không có tên trong danh mục thuốc bảo vệ thực vật được phép sử dụng tại Việt Nam; kinh doanh phân bón không phù hợp với tiêu chuẩn đã công bố, áp dụng ra thị trường, với số tiền phạt là 118.100.000đ (*Một trăm mười tám triệu một trăm nghìn đồng*), đến thời điểm bị bắt về hành vi kinh doanh thuốc bảo vệ thực giả (*Ngày 20-5-2021*), bị cáo chưa chấp hành xong quyết định xử phạt, chưa hết thời hiệu để được coi là chưa bị xử phạt vi phạm hành chính.

Căn cứ vào các tài liệu chứng cứ rhu thập, nhận thấy hành vi của Đỗ Xuân N không phạm vào Điều 190 Bộ luật hình sự (*Tội Buôn bán hàng cấm*) mà phạm vào tội “*Buôn bán hàng giả là thuốc bảo vệ thực vật*” quy định tại điểm a khoản 1, Điều 195 Bộ luật Hình sự (*với tình tiết đã bị xử lý vi phạm hành chính về hành vi buôn bán hàng giả là phân bón, thuốc bảo vệ thực vật chưa được xóa án tích mà còn vi phạm*).

Ngày 01-9-2021, Cơ quan CSĐT Công an huyện Đăk Song ra Quyết định thay đổi Quyết định khởi tố vụ án hình sự và Quyết định thay đổi Quyết định khởi tố bị cáo đối với bị cáo Đỗ Xuân N sang tội “*Buôn bán hàng giả là thuốc bảo vệ thực vật*” quy định tại điểm a khoản 1, Điều 195 Bộ luật Hình sự.

Ngày 29-10-2021, Cơ quan CSĐT Công an huyện Đăk Song tiếp tục ra quyết định trưng cầu giám định bổ sung số: 147/QĐTC gửi Phân viện Khoa học hình sự Bộ Công an tại Thành phố Đà Nẵng đề nghị giám định hai mẫu vật thuốc trừ sâu Lion Super 550Ec, Gà chọi 750 (*được đánh số 06*) và Lion super 750EC, Rocket 750 (*được đánh số 07*).

Tại bản Kết luận giám định số: 1333/C09C-Đ2 ngày 09-11-2021 của Phân viện Khoa học hình sự Bộ Công an tại Thành phố Đà Nẵng kết luận:

Mẫu số 06 không đủ cơ sở kết luận chất lỏng bên trong là thuốc Bảo vệ thực vật giả; mẫu số 07 là thuốc bảo vệ thực vật giả (*Mẫu vật hoàn lại sau giám định là 504 chai*). Như vậy, thuốc trừ sâu Lion super 750Ec, Rocket 750 là hàng giả.

Ngày 18-11-2021, Cơ quan CSĐT Công an huyện Đăk Song đã trưng cầu Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng huyện Đăk Song xác định giá trị của 510 chai thuốc trừ sâu Lion super750Ec, Rocket 750. Tại bản kết luận định giá tài sản số: 51/HĐ-ĐG ngày 13-12-2021, của Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng huyện Đăk Song kết luận: Giá trị tính thành tiền của 510 chai thuốc trừ sâu Lion super750Ec, Rocket 750 là **51.000.000đ** (*Năm mươi một triệu đồng*).

Như vậy, tổng giá trị thiệt hại hàng hóa là thuốc bảo vệ thực vật giả mà Đỗ Xuân N đã buôn bán trái phép là **58.200.000đ** (*Năm mươi tám triệu hai trăm nghìn đồng*).

Cáo trạng số: 08/CT-VKS-ĐS ngày 17 tháng 01 năm 2022, Viện Kiểm sát nhân dân huyện Đăk Song đã truy tố bị cáo Đỗ Xuân N về tội “*Buôn bán hàng giả là thuốc bảo vệ thực vật*” quy định tại điểm a khoản 1 Điều 195 của Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa, bị cáo thừa nhận cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện Đăk Song truy tố bị cáo về tội “*Buôn bán hàng giả là thuốc bảo vệ thực vật*” là đúng, không oan.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Đăk Song vẫn giữ nguyên quyết định truy tố đối với bị cáo. Sau khi phân tích các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, đại diện Viện Kiểm sát đề nghị Hội đồng xét xử tuyên bố bị cáo Đỗ

Xuân N phạm tội “*Buôn bán hàng giả là thuốc bảo vệ thực vật*”, áp dụng điểm a khoản 1 Điều 195; các điểm h, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 35 Bộ luật Hình sự: Xử phạt bị cáo Đỗ Xuân N mức hình phạt tù 100.000.000đ (*Một trăm triệu đồng*) đến 200.000.000đ (*Hai trăm triệu đồng*).

Về hình phạt bổ sung: Do đã áp dụng hình phạt chính là phạt tiền nên đề nghị không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

Về vật chứng vụ án: Căn cứ các Điều 46, 47 Bộ luật Hình sự; Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự, đề nghị:

Chấp nhận việc Công an huyện Đắk Song đã ra quyết định tịch thu, tiêu hủy và thành lập Hội đồng xử lý tang vật, phương tiện vi phạm hành chính để tiêu hủy theo quy định của pháp luật đối với các loại thuốc bảo vệ thực vật không được phép lưu hành gồm: DECO 600SL; 2,4 D - Dimethylamonium; Paraquat Dichloride, vỏ nhãn mác màu xanh; Paraquat, vỏ nhãn mác màu cam; Lion Super 550EC, GÀ CHƠI 750; KOH RONG, 2,4-D Sodium salt 95% SP; Lagoote 276SL; can không nhãn mác có hoạt chất Paraquat và 02 loại hàng hóa không rõ nguồn gốc xuất xứ (*Là thuốc diệt chuột và thuốc ủ trái cây*).

Đề nghị tịch thu tiêu hủy đối với: 12 (*Mười hai*) can thuốc trừ cỏ Lyphoxim 41SL; 504 (*Năm trăm linh bốn*) chai thuốc trừ sâu Lion super750Ec, Rocket 750 là vật chứng liên quan đến vụ án, còn lại sau giám định.

Chấp nhận việc Cơ quan CSĐT Công an huyện Đắk Song ra quyết định trả cho Nguyễn Thị N01 xe ô tô biển kiểm soát 29H-308.66, do không liên quan đến vụ án.

Chấp nhận việc Cơ quan CSĐT Công an huyện Đắk Song đã trả lại cho Nguyễn Thị N 01 giấy chứng nhận đăng ký hộ kinh doanh số 63C8002104 mang tên Nguyễn Thị N, do chị Nguyễn Thị N không biết việc Đỗ Xuân N lợi dụng ngành nghề được phép kinh doanh để buôn bán thuốc bảo vệ thực vật giả.

Bị cáo Đỗ Xuân N đồng ý với đề nghị của Viện kiểm sát nhân dân huyện Đắk Song, không bào chữa gì thêm, chỉ đề nghị Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1]. Về hành vi, quyết định của Cơ quan điều tra Công an huyện Đắk Song, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Đắk Song, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người

tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2]. Lời khai của bị cáo tại phiên toà phù hợp với lời khai của bị cáo tại Cơ quan điều tra, phù hợp với các tài liệu chứng cứ thu thập được có trong hồ sơ vụ án. Xét thấy, các chứng cứ buộc tội và quan điểm đề nghị xử lý của Kiểm sát viên đại diện Viện kiểm sát đối với bị cáo là có căn cứ, đúng pháp luật. Vì vậy, đã có đủ căn cứ kết luận bị cáo đã thực hiện hành vi phạm tội như sau: Do ý thức xem thường pháp luật nên tháng 3 năm 2021, Đỗ Xuân N thông qua mạng xã hội mua hàng hóa là thuốc bảo vệ thực vật giả, trôi nổi trên thị trường và không rõ nguồn gốc xuất xứ rồi mang về tập kết tại kho của Đỗ Xuân N thuê trước đó, tại thôn 11, xã N, huyện Đ, tỉnh Đắk Nông mục đích để bán kiếm lời.

Sáng ngày 20-5-2021, Đỗ Xuân N nhờ người bốc thuốc bảo vệ thực vật đã mua trước đó ra bên đường Quốc lộ 14 (*Trước cửa nhà kho của Đỗ Xuân N*) để chở lên thành phố B, tỉnh Đắk Lắk bán cho người khác thì bị Phòng Cảnh sát Môi trường Công an tỉnh Đắk Nông bắt quả tang. Kiểm tra hàng hóa đã tập kết và trong kho của Đỗ Xuân N xác định: Trong các loại thuốc bảo vệ thực vật Đỗ Xuân N tàng trữ và chuẩn bị mang đi bán thì có 510 (*Năm trăm mười*) chai chứa chất lỏng có nhãn hiệu thuốc trừ sâu Lion super 750EC, Rocket 750 thành phần Chlorpyrifos Ethyl; 16 (*Mười sáu*) can nhựa chứa chất lỏng có nhãn mác Việt Nam (*Thuốc trừ cỏ Lyphoxim 41Sl*) dán đè nhãn mác ghi chữ nước ngoài.

Kết quả giám định 02 loại thuốc bảo vệ thực vật nói trên xác định là hàng giả, giá trị thiệt hại tính thành tiền là: **58.200.000đ** (*Năm mươi tám triệu hai trăm nghìn đồng*). Do đó, đã có đủ căn cứ để kết luận hành vi của Đỗ Xuân N phạm tội “*Buôn bán hàng giả là thuốc bảo vệ thực vật*” theo quy định tại điểm a khoản 1 Điều 195 Bộ luật Hình sự.

Điều 195 Bộ luật Hình sự quy định: Tội buôn bán hàng giả là thuốc bảo vệ thực vật

1. Người nào sản xuất, buôn bán hàng giả là thức ăn, dùng để chăn nuôi, phân bón, thuốc thú y, thuốc bảo vệ thực vật, giống cây trồng, giống vật nuôi thuộc một trong các trường hợp sau đây, thì bị phạt tiền từ 100.000.000 đồng đến 1.000.000.000 đồng hoặc bị phạt tù từ 01 đến 05 năm:

a) Hàng giả tương đương với số lượng của hàng thật hoặc hàng hóa có cùng tính năng kỹ thuật, công dụng trị giá từ 30.000.000 đồng đến dưới 150.000.000 đồng hoặc dưới 30.000.000 đồng nhưng đã bị xử phạt vi phạm hành chính về một trong các hành vi quy định tại Điều này hoặc tại một trong các điều 188, 189, 190, 191, 193, 193, 194, 196, và 200 của Bộ luật này hoặc đã bị kết án về một trong các tội này, chưa được xóa án tích mà còn vi phạm.

b) ...

2....

[3]. Xét hành vi của bị cáo là nghiêm trọng, hành vi đó đã trực tiếp xâm hại đến trật tự quản lý của nhà nước đối với mặt hàng thuốc bảo vệ thực vật; ảnh hưởng đến uy tín, đến quyền và lợi ích hợp pháp của doanh nghiệp trong lĩnh vực kinh

doanh thuốc bảo vệ thực vật. Do đó, cần xử phạt bị cáo mức hình phạt tương xứng với tính chất, mức độ, hậu quả hành vi phạm tội của bị cáo đã gây ra, nhằm giáo dục, răn đe đối với bị cáo và phòng ngừa chung trong xã hội.

[4]. Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Sau khi phạm tội bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; bị cáo chưa hoàn thành việc giao thuốc bảo vệ thực vật cho người mua, chưa nhận tiền của người mua, chưa ai sử dụng thuốc bảo vệ thực vật giả của bị cáo nên chưa gây thiệt hại. Vì vậy, bị cáo được áp dụng các điểm h, s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật Hình sự; ngoài ra, bị cáo có ông nội là người có công với cách mạng nên được áp dụng thêm khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự.

Xét những tình tiết giảm nhẹ nêu trên, Hội đồng xét xử xét thấy: Bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ quy định tại Điều 51 Bộ luật Hình sự; phạm tội ở trên mức khởi điểm, có thu nhập ổn định, có tài sản để thi hành án nên cần áp dụng Điều 35 của Bộ luật Hình sự, xử phạt bị cáo hình phạt tiền cũng đủ tác dụng răn đe đối với bị cáo và phòng ngừa chung trong xã hội.

[5]. Về hình phạt bổ sung: Hội đồng xét xử xét thấy, do đã áp dụng hình phạt chính là phạt tiền đối với bị cáo nên không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo.

[6]. Về vật chứng vụ án: Căn cứ các Điều 46, 47 Bộ luật Hình sự; Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự:

Đối với các loại thuốc bảo vệ thực vật không được phép lưu hành gồm: DECO 600SL; 2,4 D - Dimethylamonium; Paraquat Dichloride, vỏ nhãn mác màu xanh; Paraquat, vỏ nhãn mác màu cam; Lion Super 550EC, GÀ CHƠI 750; KOH RONG, 2,4-D Sodium salt 95% SP; Lagoote 276SL; can không nhãn mác có hoạt chất Paraquat và 02 loại hàng hóa không rõ nguồn gốc xuất xứ (*Là thuốc diệt chuột và thuốc ủ trái cây*). Ngày 12-11-2021, Công an huyện Đắk Song đã ra quyết định tịch thu, tiêu hủy và thành lập Hội đồng xử lý tang vật, phương tiện vi phạm hành chính để tiêu hủy theo quy định của pháp luật, do đó cần chấp nhận.

Đối với 12 (*Mười hai*) can thuốc trừ cỏ Lyphoxim 41SL; 504 (*Năm trăm linh bốn*) chai thuốc trừ sâu Lion super750Ec, Rocket 750 là vật chứng liên quan đến vụ án, còn lại sau giám định do đó cần tịch thu tiêu hủy.

Đối với 01 xe ô tô biển kiểm soát 29H-308.66, do không liên quan đến vụ án, Cơ quan CSĐT Công an huyện Đắk Song ra quyết định trả lại cho Nguyễn Thị N là phù hợp nên cần chấp nhận.

Đối với 01 giấy chứng nhận đăng ký hộ kinh doanh số 63C8002104 mang tên Nguyễn Thị N, do chị Nguyễn Thị N không biết việc Đỗ Xuân N lợi dụng ngành nghề được phép kinh doanh để buôn bán thuốc bảo vệ thực vật giả nên cần chấp nhận việc Cơ quan CSĐT Công an huyện Đắk Song đã trả lại cho Nguyễn Thị N.

[7]. Đối với Nguyễn Thị N (*vợ bị cáo Đỗ Xuân N*), quá trình điều tra khai nhận, chị Nguyễn Thị N chỉ biết Đỗ Xuân N kinh doanh phân bón, thuốc bảo vệ thực vật, nhưng không biết Đỗ Xuân N kinh doanh thuốc bảo vệ thực vật giả, hàng trôi nổi trên thị trường vì khi Đỗ Xuân N bị phát hiện thì chị cũng mới được biết

Đỗ Xuân N lập trang Facebook giả, chỉ một mình Đỗ Xuân N đứng ra điều hành và tự thu, chi, xuất, nhập các loại thuốc nói trên. Do đó, không đủ căn cứ để xử lý Nguyễn Thị N về hành vi đồng phạm với Đỗ Xuân N.

Đối với Nguyễn Văn T (*anh vợ của bị cáo Đỗ Xuân N*), Vũ Văn H (*bạn anh Nguyễn Văn T*) và Nguyễn Ngọc Q (*chủ xe khách*), những người này được Đỗ Xuân N nhờ bốc thuốc bảo vệ thực vật giả để mang đi tiêu thụ và nhận chở lên thành phố B, tỉnh Đắk Lắk. Do những người này không biết việc Đỗ Xuân N kinh doanh hàng giả và không được hưởng lợi nên không xem xét xử lý.

Đối với người đã bán thuốc bảo vệ thực vật là hàng giả cho Đỗ Xuân N; người đã nhận mua thuốc bảo vệ thực vật giả của Đỗ Xuân N tại thành phố B, tỉnh Đắk Lắk, hiện chưa xác định được nhân thân lai lịch nên cần chấp nhận việc Cơ quan điều tra tách ra tiếp tục xác minh, làm rõ để xử lý sau.

Đối với các loại thuốc bảo vệ thực vật còn lại gồm: 112 (*Một trăm mười hai*) chai chứa chất lỏng nhãn mác ghi chữ nước ngoài, trên nhãn mác chai ký hiệu DECO 600SL; 2,4 D - Dimethylamonium, vỏ chai màu cam; 68 (*Sáu mươi tám*) chai chứa chất lỏng nhãn mác ghi chữ nước ngoài, trên nhãn mác chai ký hiệu Paraquat Dichloride, vỏ nhãn mác màu xanh; 05 (*Năm*) chai chứa chất lỏng nhãn mác ghi chữ nước ngoài, trên nhãn mác chai ký hiệu Paraquat, vỏ nhãn mác màu cam; 50 (*Năm mươi*) gói nilon màu trắng, nhãn mác ghi chữ nước ngoài, trên nhãn mác ký hiệu KOH RONG; 2,4-D Sodium salt 95% SP; 180 (*Một trăm tám mươi*) chai chứa chất lỏng nhãn hiệu Lagoote 276SL, thành phần Paraquat Dichlorid...276g/l; 490 (*Bốn trăm chín mươi*) gói nilong màu xanh nhãn mác ghi chữ nước ngoài (*Thuốc diệt chuột*); 08 (*Tám*) can nhựa chứa chất lỏng, không nhãn mác; 50 (*Năm mươi*) bịch nilon không nhãn mác, bên trong mỗi bịch có 40 ống nhựa nhỏ màu trắng có chất lỏng bên trong (*Thuốc ủ trái cây*), do không có mẫu mã gốc để đối chiếu; không có bản công bố hợp quy; mang nhãn mác nước ngoài; không rõ nguồn gốc xuất xứ. Do đó không có căn cứ để giám định là hàng thật hay hàng giả; ngày 10-12-2021, UBND huyện Đắk Song đã ra quyết định xử phạt vi phạm hành chính đối với Đỗ Xuân N với số tiền 35.000.000đ (*Ba mươi lăm triệu đồng*).

Đối với số tiền 3.000.000đ (*Ba triệu đồng*) mà bị cáo Đỗ Xuân N đã nộp khắc phục hậu quả, Hội đồng xét xử xét thấy, như đã nhận định trên, hành vi của bị cáo chưa gây thiệt hại nên bị cáo không phải khắc phục hậu quả. Tuy nhiên, do áp dụng hình phạt chính là phạt tiền đối với bị cáo nên cần cần trừ số tiền này vào tiền nộp phạt mà bị cáo phải chịu.

[8]. Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Tuyên bố bị cáo Đỗ Xuân N phạm tội “*Buôn bán hàng giả là thuốc bảo vệ thực vật*”.

Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 195; các điểm h, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 35 Bộ luật Hình sự: Xử phạt bị cáo Đỗ Xuân N 150.000.000đ (*Một trăm năm mươi*

triệu đồng); được trừ số tiền 3.000.000đ (*Ba triệu đồng*) bị cáo đã nộp theo biên lai số 0000954 ngày 24-3-2022 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Đắk Song, tỉnh Đắk Nông; bị cáo còn phải nộp phạt số tiền 147.000.000đ (*Một trăm bốn mươi bảy triệu đồng*).

- **Về vật chứng vụ án:** Căn cứ các Điều 46, 47 Bộ luật Hình sự; Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự:

Chấp nhận việc Công an huyện Đắk Song đã quyết định tịch thu, tiêu hủy và thành lập Hội đồng xử lý tang vật, phương tiện vi phạm hành chính để tiêu hủy đối với các loại thuốc bảo vệ thực vật gồm: DECO 600SL; 2,4 D - Dimethylamonium; Paraquat Dichloride, vỏ nhãn mác màu xanh; Paraquat, vỏ nhãn mác màu cam; Lion Super 550EC, GÀ CHOI 750; KOH RONG, 2,4-D Sodium salt 95% SP; Lagoote 276SL; can không nhãn mác có hoạt chất Paraquat và 02 loại hàng hóa không rõ nguồn gốc xuất xứ (*Là thuốc diệt chuột và thuốc ủ trái cây*).

Tịch thu tiêu hủy đối với: 12 (*Mười hai*) can thuốc trừ cỏ Lymphoxim 41SL; 504 (*Năm trăm linh bốn*) chai thuốc trừ sâu Lion super750Ec, Rocket 750 là vật chứng liên quan đến vụ án, còn lại sau giám định.

Chấp nhận việc Cơ quan CSĐT Công an huyện Đắk Song trả cho chị Nguyễn Thị N 01 xe ô tô biển kiểm soát 29H-308.66 và 01 giấy chứng nhận đăng ký hộ kinh doanh số 63C8002104 mang tên Nguyễn Thị N.

(*Tất cả vật chứng và đồ vật lưu giữ có đặc điểm như biên bản giao nhận vật chứng ngày 19-01-2022 giữa Cơ quan điều tra Công an huyện Đắk Song với Chi cục thi hành án dân sự huyện Đắk Song*).

- **Về án phí:** Căn cứ Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự; áp dụng Điều 23 Nghị quyết số: 326/2016/NQ-UBTVQH ngày 30-12-2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định mức thu, miễn giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án: Bị cáo Đỗ Xuân N phải nộp 200.000đ (*Hai trăm nghìn đồng*) tiền án phí hình sự sơ thẩm.

- **Về quyền kháng cáo:** Bị cáo Đỗ Xuân N và bị hại được quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 (*Mười lăm*) ngày kể từ ngày tuyên án.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan có mặt tại phiên tòa có quyền kháng cáo phần bản án liên quan đến quyền lợi của mình trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan vắng mặt tại phiên tòa có quyền kháng cáo phần bản án liên quan đến quyền lợi của mình trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc niêm yết bản án.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Đắk Nông;
- Sở Tư pháp tỉnh Đắk Nông;
- Phòng PV 27 CA tỉnh Đắk Nông;
- VKSND huyện Đắk Song;

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa
(Đã ký)

- Công an huyện Đắk Song;
- Chi cục THA DS huyện Đắk Song;
- Bị cáo;
- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan;
- Lưu: Hồ sơ vụ án, Tòa án.

Mã Thị Kỳ